

MANUAL DEL OPERADOR



CARGADOR

Artículo No. 911053 — 9.6 Voltios (140302001)

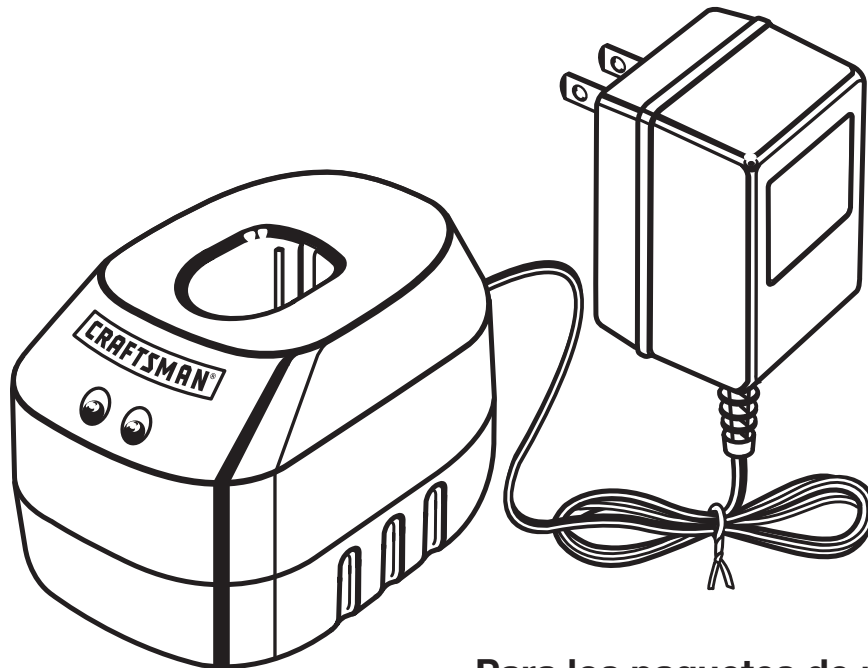
Artículo No. 911055 — 12 Voltios (140302002)

Artículo No. 911006 — 14.4 Voltios (140302003)

Artículo No. 911466 — 15.6 Volt (140250023)

Artículo No. 911369 — 16.8 Volt (140250025)

Artículo No. 911379 — 18 Voltios (140295004)



Para los paquetes de pilas Craftsman de 9,6, 12, 14,4, 15,6, 16,8 y 18 V, como se indica

LAS PILAS SE VENDEN POR SEPARADO

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

Teléfono de atención al consumidor: 1-800-932-3188

Sears, Roebuck and Co., 3333 Beverly Rd., Hoffman Estates, IL 60179 USA

Visite el sitio web de Craftsman: www.sears.com/craftsman



GARANTÍA

UN AÑO DE GARANTÍA TOTAL EN LAS HERRAMIENTAS CRAFTSMAN

Si esta herramienta Craftsman no le brinda satisfacción completa dentro de un período de un año a partir de la fecha de compra, **REGRÉSELA A LA TIENDA SEARS DE SU PREFERENCIA EN ESTADOS UNIDOS**, y Sears se la reemplazará gratis.

Si esta herramienta Craftsman se emplea para fines comerciales o se alquila, esta garantía es válida solamente durante 90 días a partir de la fecha de compra.

Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817 WA, Hoffman Estates, IL 60179





IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

- ⚠ ¡ADVERTENCIA! LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES.** El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias.
- **Antes de emplear el cargador de pilas**, lea todas las instrucciones y las marcas precautorias del manual, del cargador, de la pila y del producto con el cual se utiliza dicha pila, con el fin de evitar un empleo indebido del producto y posibles lesiones corporales o daños físicos.
 - ⚠ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o de dañar el cargador y la pila, sólo cargue pilas recargables de níquel-cadmio como se indique específicamente en el cargador. Otros tipos de pilas pueden estallar y causar lesiones corporales así como daños materiales.
 - **No utilice el cargador a la intemperie ni lo exponga a condiciones húmedas o mojadas.** La introducción de agua en el cargador aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.
 - **El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del cargador de pilas puede significar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
 - **No maltrate el cordón eléctrico ni el cargador.** Para trasladar el cargador nunca lo sostenga del cordón. No tire del cordón del cargador en lugar de tirar de la clavija al desconectar el aparato de la toma de corriente. Puede dañar el cordón o el cargador y causar un peligro de descarga eléctrica. Cambie de inmediato todo cordón eléctrico dañado.
 - **Asegúrese de que el cordón eléctrico esté ubicado de tal manera que nadie lo pise o se tropiece con él, no toque bordes afilados o piezas en movimiento ni quede sujeto a daños ni tensiones.** De esta manera se reduce el riesgo de caídas accidentales que pudieran causar lesiones personales y daños al cordón, lo cual podría ocasionar una descarga eléctrica.
 - **Mantenga el cordón y el cargador alejados del calor para evitar dañar el alojamiento o las partes internas de la unidad.**
 - **No permita que gasolina, aceites, productos a base de petróleo, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico.** Dichos productos contienen compuestos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.
 - **No utilice el cargador si está dañado el cordón o la clavija**, ya que podría causar un corto circuito y una descarga eléctrica. Si está dañada una pieza, un técnico de servicio autorizado debe reemplazar el cargador.
 - **No utilice el cargador si el mismo ha sufrido una caída, un golpe sólido o un daño de cualquier tipo.** Llévelo a un técnico de servicio autorizado para una revisión eléctrica y así determinar si el cargador está en buenas condiciones de funcionamiento.
 - **No desarme el cargador.** Llévelo a un técnico de servicio autorizado si requiere servicio o una reparación. Si se rearma la unidad de manera incorrecta, puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
 - **Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, desconecte el cargador de la toma de corriente antes de iniciar una tarea de mantenimiento o de limpieza.**
 - **Cuando no esté en uso el cargador desconéctelo del suministro de voltaje.** De esta manera se reduce el riesgo de una descarga eléctrica o daños al cargador si artículos metálicos caen en la abertura. También esto ayuda a evitar dañar el cargador en el caso de una subida de voltaje.
 - **Riesgo de descarga eléctrica.** No toque ninguna parte sin aislar del conector de salida, ni ninguna terminal de las pilas en tales condiciones.
 - **Enchufe el cargador únicamente en tomas de corriente que se encuentren en la pared o en el piso.** No enchufe el cargador en tomas de corriente aéreas.
 - **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones con el fin de evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la herramienta.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Cuando utilice este producto, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y una careta protectora completa.
	Alerta de seguridad	Precauciones para su seguridad.

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Voltaje del cargador..... 11053 — De 9,6 volts, corr. cont.
 11055 — De 12 volts, corr. cont.
 11006 — De 14,4 volts, corr. cont.
 11466 — De 15,6 volts, corr. cont.
 11369 — De 16,8 volts, corr. cont.
 11379 — De 18 volts, corr. cont.

Corriente de entrada del cargador 120 Volts, 60 Hertz,
 sólo corr. alt.

Tiempo de carga 3 horas

Longitud del cordón 1,8 m (6 pies)

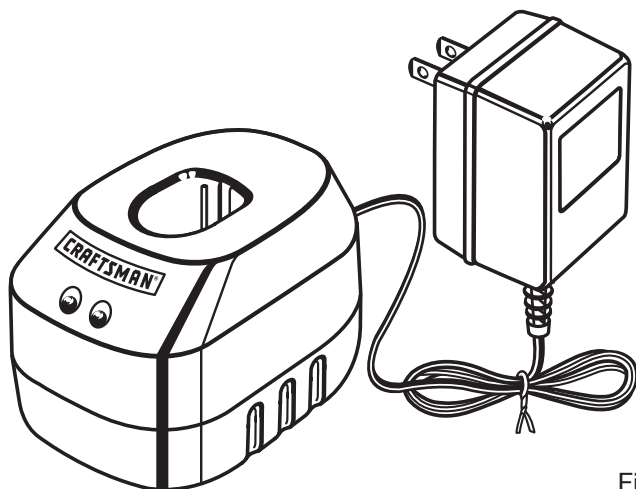


Fig. 1

FAMILIARÍCESE CON EL CARGADOR

Vea la figura 1.

Para usar este producto con la debida seguridad se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

INDICACIÓN MEDIANTE DIODOS LUMINISCENTES

Los diodos luminiscentes situados junta a cada conexión para pila indican el estado de carga de cada pila.

FUNCIONAMIENTO

APLICACIONES

Este producto puede emplearse para los fines siguientes:

- Carga portátil de las pilas Craftsman, como se indica en el cuadro que aparece a continuación

PRECAUCIÓN: Si en cualquier momento durante el proceso de carga no está encendido ninguno de los diodos luminiscentes, retire del cargador el paquete de pilas para evitar dañar el producto. NO introduzca otra pila. Devuelva el cargador y la pila al centro de servicio más cercano para su revisión o reemplazo.

FUNCIONAMIENTO

USE ÚNICAMENTE CARGADORES CON LOS PAQUETES DE PILAS Y NÚMEROS DE ARTÍCULO INDICADOS A CONTINUACIÓN:

NOTA: El número de artículo del producto que contiene cada paquete de pilas se muestra entre paréntesis.

CHARGER	PAQUETES DE PILAS COMPATIBLES
11053	130139016 (11533), 1323405 (11331), 1323424 (11451) NOTA: Pila vendida como artículo Núm. 11054
11055	130139017 (11534), 1322519 (11332), 1322549 (11452), 1323412 (11347), 1322550 (17753) NOTA: Pila vendida como artículo Núm. 11057
11006	130139014 (11535 / 11536), 130139014 (11565), 1310714 (11413), 1322518 (11414), 1323407 (11333), 1323407 (11409), 1310714 (11422), 130234026 (11460), 1323407 (177550), 1323407 (11400) NOTA: Pila vendida como artículo Núm. 11007
11466	130139015 (11521), 130234027(11463) NOTA: Pila vendida como artículo Núm. 11465
11369	1323414 (11415 / 11410) NOTA: Pila vendida como artículo Núm. 11368
11379	130260001 (11537), 130260001 (11524), 130139021 (11385), 130139020 (11386), 130260001 (113861), 130260001 114232), 1323509 (11416), 1323520 (11461) NOTA: Pila vendida como artículo Núm. 11378

CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE PILAS

- Cargue el paquete de pilas sólo con la unidad de carga suministrada.
- Asegúrese de que el suministro de corriente sea sólo el doméstico normal, de 120 Volts, 60 Hertz, corr. alterna.
- Conecte el cargador al suministro de corriente.
- Coloque el paquete de pilas en la base de carga. Alinee la costilla realzada exterior del paquete de pilas con la ranura interior de la base de carga. Vea la figura 2.
- Oprima hacia abajo el paquete de pilas para asegurarse de que los contactos del mismo toquen bien los de la base de carga.
- La luz indicadora de carga (LED - diodo luminiscente), la cual está situada en la base de carga, se enciende de color rojo cuando el cargador está debidamente conectado al suministro de voltaje. Esta luz indica que está funcionando correctamente el cargador. Permanece encendida hasta que se retira el paquete de pilas de la base de carga, o se desconecta el cargador del suministro de voltaje.
- Después de un uso normal, se requieren 3 horas o menos de tiempo de carga para recargar completamente el paquete de pilas.

NOTA: Si están encendidos tanto el diodo luminiscente rojo como el naranja, significa que el paquete está sumamente o completamente descargado, y se requieren 6 horas o más de tiempo de carga para volver a cargarlo completamente.

Si el cargador no carga el paquete de pilas, o el diodo luminiscente naranja continúa encendido después de más de 30 minutos de carga, es posible que el paquete de pilas esté defectuoso. Regréselo junto con la unidad de carga un centro de servicio autorizado Sears, para que los revisen eléctricamente.

- El paquete de pilas se siente un poco caliente al tocarse mientras está cargándose. Esto es normal y no indica ningún problema.
- No coloque el cargador en ninguna área extremadamente calurosa o fría. Funciona mejor a la temperatura normal del interior.

- Una vez que se hayan cargado completamente las pilas, desconecte el cargador del suministro de voltaje y retire el paquete de pilas.

CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE PILAS CUANDO ESTÁ CALIENTE

El paquete de pilas se calienta si se usa continuamente la herramienta. Si está caliente el paquete de pilas, debe dejarse enfriar durante 30 minutos aproximadamente antes de proceder a recargarlo.

NOTA: Esta situación sólo ocurre cuando se calientan las pilas debido al uso continuo del taladro. No ocurre en circunstancias normales. Para cargar normalmente las pilas consulte la sección **Cómo cargar el paquete de pilas**. Si la unidad de carga no carga el paquete de pilas en circunstancias normales, regréselo junto con la unidad de carga al centro de reparación Sears de su preferencia, para que los revisen eléctricamente.

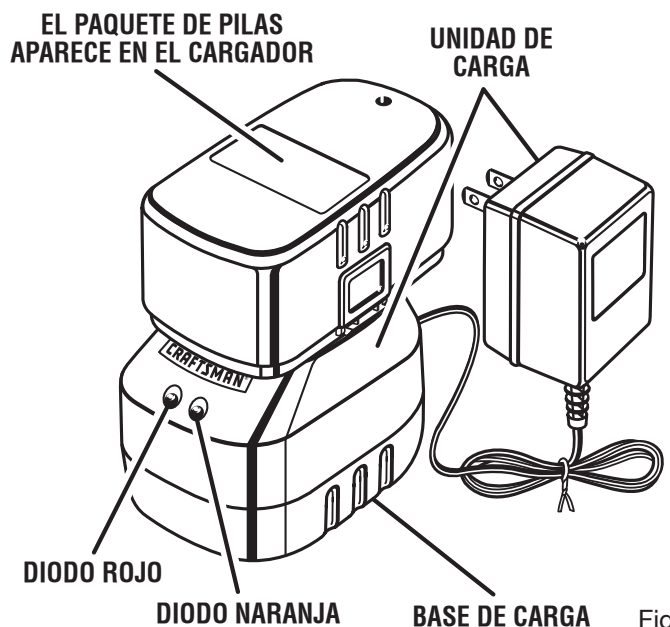


Fig. 2